



Oikeustapauskokoelma

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto) 13.9.2018 – Almaz-Antey vastaan neuvosto

(asia T-515/15)

(Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka – Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta toteutetut rajoittavat toimenpiteet – Kantajan nimen pysyttäminen sellaisten yhteisöjen luettelossa, joihin rajoittavia toimenpiteitä sovelletaan – Oikeasuhteisuus – Arviointivirhe – Perusteluvellvollisuus – Perusoikeudet)

1. *Tuomioistuinmenettely – Päättös tai asetus, jolla menettelyn kuluessa korvataan riidanalainen toimi – Uusi seikka – Alkuperäisten vaatimusten ja kanneperusteiden laajentaminen – Kumoamisvaatimusten mukauttamista koskeva pyyntö – Määräaika tällaisen pyynnön esittämiselle – Alkamisajankohta – Ajankohta, jolloin uusi toimi annettiin tiedoksi kantajalle*

(SEUT 263 artiklan 6 kohta; unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 60 artikla ja 86 artiklan 1 kohta)

(ks. 43, 44, 50 ja 51 kohta)

2. *Kumoamiskanne – Määräajat – Liittyminen oikeusjärjestyksen perusteisiin – Peruste, jonka unionin tuomioistuimet tutkivat viran puolesta*

(SEUT 263 artiklan 6 kohta; unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 60 artikla)

(ks. 49 kohta)

3. *Kumoamiskanne – Luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt – Suoraan ja erikseen luonnollisia henkilöitä tai oikeushenkilöitä koskevat toimet – Yksityistä suoraan koskeva päätös – Arviointiperusteet – Ukrainan tilanteen johdosta toteutetut rajoittavat toimenpiteet – Päättös, jolla kielletään kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian myynti, toimitus, siirto ja vienti sekä tällaisiin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvien tiettyjen palvelujen tarjoaminen sellaisille yhteisöille Venäjällä, jotka on merkitty rajoittavien toimenpiteiden kohteena olevien yhteisöjen luetteloihin – Kanne, jonka näihin luetteloihin merkitty yhteisö nostaa – Tutkittavaksi ottaminen*

(SEUT 263 artiklan 4 kohta; neuvoston päätöksen 2014/512/YUTP 3 a artikla ja liite IV; neuvoston asetus N:o 833/2014)

(ks. 62–65 ja 67 kohta)

4. *Toimielinten säädökset, päätökset ja muut toimet – Perustelut – Perusteluvelvollisuuden laajuus – Ukrainan tilanteen johdosta toteutetut rajoittavat toimenpiteet – Kielto, joka koskee kaksikäyttötutteen ja -teknologian myyntiä, toimitusta, siirtoa ja vientiä tietyille henkilöille, yhteisöille tai elimille Venäjällä – Velvollisuus yksilöidä perusteluissa ne erityiset ja konkreettiset seikat, jotka oikeuttavat kyseisen toimenpiteen toteuttamisen – Päätös, joka on tehty asianomaisen tuntemassa asiayhteydessä, jonka perusteella asianomainen voi ymmärtää hänen osaltaan toteutetun toimenpiteen ulottuvuuden – Suppeiden perustelujen hyväksyttävyyys*

(SEUT 296 artiklan 2 kohta; Euroopan unionin perusoikeuskirjan 41 artiklan 2 kohdan c alakohta; neuvoston päätös 2014/512/YUTP; neuvoston asetus N:o 833/2014)

(ks. 83–85, 87, 89, 90 ja 94–97 kohta)

5. *Euroopan unionin oikeus – Periaatteet – Puolustautumisoikeudet – Oikeus tehokkaaseen oikeussuojaan – Ukrainan tilanteen johdosta toteutetut rajoittavat toimenpiteet – Kielto, joka koskee kaksikäyttötutteen ja -teknologian myyntiä, toimitusta, siirtoa ja vientiä tietyille henkilöille, yhteisöille tai elimille Venäjällä – Velvollisuus antaa asianomaista vastaan puhuvat seikat tiedoksi – Ulottuvuus*

(SEUT 275 artiklan 2 kohta; Euroopan unionin perusoikeuskirjan 41 artiklan 2 kohdan a alakohta ja 47 artikla; neuvoston päätös 2014/512/YUTP; neuvoston asetus N:o 833/2014)

(ks. 100–103 kohta)

6. *Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka – Ukrainan tilanteen johdosta toteutetut rajoittavat toimenpiteet – Kielto, joka koskee kaksikäyttötutteen ja -teknologian myyntiä, toimitusta, siirtoa ja vientiä tietyille henkilöille, yhteisöille tai elimille Venäjällä – Puolustautumisoikeudet – Asianomaiselle vastaisten seikkojen ilmoittaminen – Myöhempi päätös, jolla kantajan nimi on pysytetty luettelossa henkilöistä, joita nämä toimenpiteet koskevat – Uusien perusteiden puuttuminen – Oikeutta tulla kuulluksi ei ole loukattu*

(Euroopan unionin perusoikeuskirjan 41 artiklan 2 kohdan a alakohta; neuvoston päätöksen 2014/512/YUTP 3 a artikla ja liite IV; neuvoston asetus N:o 833/2014)

(ks. 106–108 kohta)

7. *Euroopan unionin oikeus – Periaatteet – Puolustautumisoikeudet – Ukrainan tilanteen johdosta toteutetut rajoittavat toimenpiteet – Kielto, joka koskee kaksikäyttötutteen ja -teknologian myyntiä, toimitusta, siirtoa ja vientiä tietyille henkilöille, yhteisöille tai elimille Venäjällä – Oikeus tutustua asiakirjoihin – Oikeudet edellyttävät niitä koskevan pyynnön esittämistä neuvostolle*

(Euroopan unionin perusoikeuskirjan 41 artiklan 2 kohdan a alakohta; neuvoston päätös 2014/512/YUTP; neuvoston asetus N:o 833/2014)

(ks. 109 kohta)

8. *Euroopan unioni – Toimielinten toimien laillisuuden tuomioistuinvalvonta – Ukrainan tilanteen johdosta toteutetut rajoittavat toimenpiteet – Valvonnan laajuus*

(SEUT 275 artiklan 2 kohta; Euroopan unionin perusoikeuskirjan 47 artikla; neuvoston päätös 2014/512/YUTP; neuvoston asetus N:o 833/2014)

(ks. 123 kohta)

9. *Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka – Ukrainan tilanteen johdosta toteutetut rajoittavat toimenpiteet – Rajoittavien toimenpiteiden toteuttamisperusteet – Taloudenalaa koskevat rajoittavat toimenpiteet – Venäläinen yritys, joka harjoittaa toimintaa puolustusta ja varustelua koskevalla alalla – Tarve vahvistaa yhteys rajoittavien toimenpiteiden kohteena olevien yritysten ja Venäjän valtion välillä – Puuttuminen*

(Neuvoston päätös 2014/512/YUTP; neuvoston asetus N:o 833/2014)

(ks. 126–128 kohta)

10. *Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka – Ukrainan tilanteen johdosta toteutetut rajoittavat toimenpiteet – Kielto, joka koskee kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian myyntiä, toimitusta, siirtoa ja vientiä tietyille henkilöille, yhteisöille tai elimille Venäjällä – Omaisuudensuojan ja elinkeinovapauden rajoittaminen – Suhteellisuusperiaatetta ei ole loukattu*

(Euroopan unionin perusoikeuskirjan 16 ja 17 artikla sekä 52 artiklan 1 kohta; neuvoston päätös 2014/512/YUTP; neuvoston asetus N:o 833/2014)

(ks. 135–137 ja 141–147 kohta)

11. *Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka – Ukrainan tilanteen johdosta toteutetut rajoittavat toimenpiteet – Kielto, joka koskee kaksikäyttötuotteiden ja -teknologian myyntiä, toimitusta, siirtoa ja vientiä tietyille henkilöille, yhteisöille tai elimille Venäjällä – Laillisuuden tuomioistuinvalvonta – Rajoittavien toimenpiteiden asianmukaisuus – Rajoittavat toimenpiteet, joilla pyritään yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan oikeutettuun tavoitteeseen*

(SEU 21 artikla; neuvoston päätös 2014/512/YUTP; neuvoston asetus N:o 833/2014)

(ks. 139 ja 148 kohta)

Oikeudenkäynnin kohde

SEUT 263 artiklaan perustuva kanne, jossa vaaditaan kumoamaan ensinnäkin rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta annetun päätöksen 2014/512/YUTP muuttamisesta 22.6.2015 annettu neuvoston päätös (YUTP) 2015/971 (EUVL 2015, L 157, s. 50), toiseksi 31.7.2015 päivätty neuvoston toimi, jolla viimeksi mainittu ilmoitti, että kantajaan sovellettaisiin edelleen rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta annettua päätöstä 2014/512/YUTP (EUVL 2014, L 229, s. 13) ja rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta 31.7.2014 annettua neuvoston asetusta (EU) N:o 833/2014 (EUVL 2014, L 229, s. 1), kolmanneksi rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta annetun neuvoston

päätöksen 2014/512/YUTP muuttamisesta 21.12.2015 annettu neuvoston päätös (YUTP) 2015/2431 (EUVL 2015, L 334, s. 22) ja neljänneksi päätöksen 2014/512 muuttamisesta 1.7.2016 annettu neuvoston päätös (YUTP) 2016/1071 (EUVL 2016, L 178, s. 21), siltä osin kuin ne koskevat kantajaa

Tuomiolauselmä

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Joint-Stock Company "Almaz-Antey" Air and Space Defence Corp. velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.